

<p>자비에, 2016-2018</p> <p>URL du projet : <i>https://github.com/sejong-haksaeng/sejong1</i></p>	<p>질문</p>
<p>출장 (出張)</p>	<p>특별하다</p>
<p>강</p>	<p>포도주</p>
<p>숲</p>	<p>치마</p>
<p>딸</p>	<p>차다</p>

question	Fichier mis à jour le 19 juin 2018, à 23:37
être special	voyage d'affaire
vin	fleuve
jupe	forêt
frapper	fille

많다

복습

소개하다

어휘

스물

서른

마흔

쉰

그림

그리다

révision	etre nombreux
vocabulaire	se présenter
30	20
50	40
dessiner	dessin

공화국 (共和國)	대화
연구원	사업가
간호사	소방관
건축가	예술가
작가	은행원

conversation	république
homme d'affaires	chercheur
pompier	infirmier
artiste	architecte
banquier	écrivain

변호사	약사
우체부	엔지니어
기자	질문한개 있어요
북	남
동	서

pharmacien	avocat
ingénieur	facteur
j'ai une question	journaliste
sud	nord
ouest	est

가족	부모님
조부모님	손자
손녀	이사 하다
실례지만, 무슨 일을 하세요?	성함이 어떻게 되세요?
저는 운동은 좋아해요	발사!

parents	famille
petit fils	grands parents
déménager	petite fille
quel est votre nom? 성함=nom, honorifique. 되세요 =devenir	excusez moi, quel travail exercez vous?
lancement!	j'aime faire du sport

서로	수업 후에, 저는 집에 가요
어디에서 왔어요	우리는/저희는 세종학당에서 한국어를 공부해요
나는 한국으로 가요/떠나요	떠나다
동작	잠을 자다
꿈을 꾸다	춤을 추다

après l'école, je vais à la maison	mutuellement, l'un avec l'autre
nous étudions le coréen à Sejong hakdang.	d'où viens-tu?
partir, quitter un endroit	je pars pour la Corée
dormir	action
danser une danse	rêver un rêve

신(발)을 신다	낮잠을 자다
늦게	늦잠을 자다
이야기	시장
장소	회사
사장	도시

faire une sieste	chausser des chaussures
faire la grasse matinée	tard
marché	histoire
entreprise	lieu
ville	directeur, président

사장님	쇼핑을 하다
사다	팔다
월요일	화요일
수요일	목요일
금요일	토요일

faire du shopping	patron
vendre	acheter
mardi	lundi
jeudi	mercredi
samedi	vendredi

일요일

쉽다

어렵다

서양

교실

배우다

가르치다

사무실

달리다 / 달리기를 하다

읽다

être facile	dimanche
occident	être difficile
apprendre	salle de classe
bureau (lieu)	enseigner
lire	courir/faire une course (sport)

저는 컴퓨터를 (하는것을/하기를) 좋아해요	요리를 하다
미식가	대식가
여러분	배고프다
부르다 / 배(가)불러요	질문
전화	맞는 답에

cuisiner	j'aime utiliser l'ordinateur
gourmand / qui mange beaucoup	gourmet
avoir faim (lit. le ventre vide)	vous tous
question	être rassasié / ne plus avoir faim
la bonne réponse	téléphone

친절하다

착하다

장소

회사

연세

연세가 어떻게 되세요?

실례지만 이름이 어떻게 되세요?

오늘은 몇칠 이에요?

위치

책상

avoir bon coeur	être gentil (adj)
entreprise	lieu
quel âge avez-vous?	âge, honorifique (나이 sinon)
quel jour (de l'année) sommes nous aujourd'hui?	excusez-moi, quel est votre nom?
bureau	position, localisation

책장	밥상
책방, 서점	도서관
공책 (空冊)	볼펜
연필	앞
뒤	옆

table à manger (familier) = 식탁	armoire, bibliothèque
bibliothèque	librairie
stylo bille	cahier
devant	crayon papier
à côté	derrière

안

밖

위

아래/밑

가운데

근처

사이

돈

정말

종말

à l'extérieur	à l'intérieur
en dessous	sur
aux alentours de (littéraire)	au milieu
argent	entre
fin du monde	beaucoup, vraiment

맛있게 (드세요/먹으세요)	잘 먹겠습니다
저는 x 하고 y 사이에 있어요	침대
오늘은 날씨가 어때요? 흐려요 하지만 따뜻해요	맑아요
쌀쌀하다	쉬다
낮 12시 / 정오	밤 12시/자정

je vais bien manger (réponse à bon appétit)	bon appétit
lit	je suis entre x et y
le ciel est clair	il fait quel temps aujourd'hui? il fait gris mais chaud (tiède)
se reposer	faire froid/frisquet
minuit	midi

시작하다	수영 하다
새벽	새벽 두 시에
매일	벽
사고	동료
배	정의 (正義)

nager	commencer
à 2h du matin	aube
mur	tous les jours
collègue	accident
justice	bateau, ventre, poire

슬프다

기쁘다

놀라다

우울하다

울다

두렵다

술집

침실

처음

모두 다

être joyeux	être triste
être déprimé	être surpris
craindre	pleurer
chambre (plus précis que 방)	bar
tout le monde	commencement

학원	박물관
권	고양이
탁자	젓가락
포크	모습
수영장	외투, 코트

musée	institut privé
chat	classificateur des livres
baguettes	petite table
apparence	fourchette
manteau	piscine

중간	명함
시험을 보다 (試驗)	받다
주다	받아 쓰기
번역	작문
어휘	저녁 식사

carte de visite	au milieu
recevoir	passer un test
dictée	donner
rédaction	traduction
repas du soir	vocabulaire

간식

밤참

방법

요리법

서로 인사 하고 있어요

악수 하다

다르다

모르다

주말

주중

en-cas (soir)	goûter (repas)
recette de cuisine	manière, façon
se serrer la main	nous sommes en train de nous saluer
ne pas savoir (conj : 몰라요)	être différents (conj : 달라요)
en semaine	weekend

주부

쌍둥이

외동딸

외아들

아르바이트를 하다

칠판

달력

스탠드

벽

벽장

jumeau	femme au foyer
fils unique	fil le unique
tableau	travailler à temps partiel
lampe	calendrier
placard	mur

쓰레기통	필통
옷걸이	서랍
화장실	난방기
정리하다	장난감
알람시계	손목시계

trousse	poubelle (boîte à déchets 쓰레)
tiroirs	porte-manteau
radiateur	toilettes
jouets	ranger
montre bracelet	réveil

벽시계	오랜만 이에요
행복	어서 오세요!
맛있게 드십시오	숫자
일억	십억
일조	새해복 많이 받으세요

ça fait longtemps! (formule de salutation)	horloge sur le mur
bienvenue (formule figée)	bonheur
chiffres	mangez! (impératif)
1 G (1000 millions)	100 Millions
bonne année (recevez beaucoup de chance pour la nouvelle année)	1000G (1000 milliards)

한국어를 사용하다

양력

음력

설날

음료수

고추

피망

개

명

마리

calendrier solaire	사용하다 utiliser. utiliser la langue coréenne
fête du nouvel an	calendrier lunaire
piment	boisson
classificateur général	poivron
classificateur des animaux	classificateur des personnes

생선	권
물고기	생선 가게
소설	만화책
깎다	겸손
가격	가격이 얼마예요?

classificateur des livres	poisson (생선 1마리 주세요)
poissonnerie	poisson
manga	roman
modestie	baisser (prix), tailler
quel est le prix?	prix

셔츠

짜리

비행기

손님

점원

대통령

바구니

가지다

영하1도

자주

valeur : 오천원짜리 지폐 (nom valeur : 가치)	chemise
client, invité	avion
président	vendeur (dans un magasin)
avoir, posséder	panier
souvent	-1°C

들다

죄송합니다

동물

드리다

R-ㄹ까요

아저씨

아주마니

아가씨

정답

되다

présenter ses excuses	tenir
donner (honorifique)	animal
homme (syn 남자, 남성)	demandeur l'avis (ex. 뭐 드릴까요?)
demoiselle	femme (syn 여자, 여성)
devenir	bonne réponse

아직

비가 오다

불다

바람

묻다

건다

신다

대

그리고 / R-고

그러나 / R-(으)나

pleuvoir	encore (devant verbe)
vent	souffler
marcher	demander
classificateur des objets électriques	charger (qn) / entreposer, mettre
mais	et

그렇지만, 그렇지만 / R-지만	그래서 / R-니까
그러니까	그래도 / R-아/어 도 / 그럼에도 불구하고
그러면 / R-(으)면	그러면(서) / R-(으)면(서)
그런데 / R-는데 (verbe) / R-(으)ㄴ데 (adj)	오른쪽
왼쪽	똑바로

donc/plus	oui mais (attenué)
malgré cela	donc/plus (plus justifié)
en même temps / simultanéité	dans ce cas / condition
à droite	en fait, par ailleurs, donc...
tout droit	à gauche

찾다

건강 하세요

행복 하세요

돈 많이 버세요

바라다

평화

결심

성공

불

부자

soyez en bonne santé!	chercher
gagnez beaucoup d'argent (벌다 gagner)	soyez heureux
paix	espérer
réussite	résolution
riche	feu

웃다	드시다
계시다	정치학
사회학	선물
회의	일과
하루 (24h)	주말

manger (hon.)	sourire
politique	avoir (hon.)
cadeau	sociologie
ce que vous avez fait	réunion (travail)
week-end	un jour

mois

année

그제

après demain

고르다

모르다

혼자

홍차

대사

대사관

해 / 년	달
모레	avant hier
ne pas savoir	choisir
thé noir	tout seul
ambassade	ambassadeur

편의점	술집
놀다	활동
산책하다	낚시하다
유학을 가다	이사 가다
6년 전부터	지난해 / 작년

bar	magasin ouvert 24h/24
activité	s'amuser
pêcher	se promener
déménager	étudier à l'étranger
l'an dernier	depuis 6 ans

올해 / 이번년 / 금년	더/덜 매운 ...
여행	(시간이)걸리다
까지	부터
2월초	시험지
컬레	양말

plus/moins épicé	cette année
prendre du temps	voyage
à partir de	jusque
feuille d'examen	au début de février (milieu 중순, fin 말)
chaussettes	classificateur des paires

신발

잔치

한잔하다

즐기다

식사를 하다

산책 하다

지하철

자전거

걸어서

뛰어서

fête	chaussures
prendre plaisir à (adverbe 즐겨)	prendre un verre
se promener	prendre un repas
vélo	métro
en courant	en marchant (걷다 marcher)

날아서	맞다 / 틀리다
화폐	R-(으)ㄴ 적이있다 (없다)
R-(으)ㄴ 까요	지폐
동전	R-(으)ㄴ 때
R-는 N	N-에 대해

être vrai / faux	en volant
expérience, avoir fait R par le passé	monnaie
billet	demande l'avis de quelqu'un sur R. qu'en penses-tu, à ton avis
au moment où, lorsque	pièce
à propos de N	proposition relative (R) au présent

R-아/어 보다	알아보다
어치	현금
신용 카드	Na-뿐만 아니라... Nb-도
R-아/어서	Na-(이)나 Nb
Na-(이)나 Nb 동	R-(으)ㄴ 수있다

essayer de savoir, se renseigner	essayer de faire quelque chose
argent liquide (espèces)	expression de la quantité - 오만원 어치 사과를 주세요
non seulement Na, mais aussi Nb (Na et Nb implicitement COD)	carte de crédit
a ou b (choix)	exprime la manière / cause / suite
pouvoir faire. expression auxiliaire pouvoir infinitive	a, b, etc.

며칠동안	당구장 (撞球場)
볼링장	길다
짧다	출근하다
옷걸이	자판기
과자	어떤 장르

billard	pendant combien de jours (temps)
être long (adjectif 긴)	bowling
aller au travail	être court (adj 짧은)
machine à café	porte-manteau, cintre
quel genre	snack

일주일

한명씩

감자칩

계산하다 / 돈을 내다

낮다

봄

가을

여름

겨울

관광지

chaque personne	une semaine
régler, payer	chips
printemps	guérir
été	automne
lieux touristiques	hiver

관광하다	꽃
꼬치	왜냐 하면
R-아/어 지다	실력
N-덕분에	N-때문에
벚꽃	꽃이 피다

fleur	faire du tourisme
parce que	brochette
capacité, compétence (한국어 실력)	indique un changement d'état. ex : 날씨가 좋아졌어요
à cause de	grâce à
fleurir, pousser	fleurs de cerisier

즐겁다

괴롭게

물놀이

단풍

단풍

은행 나무

쌓다; 쌓이다

바캉스 /휴가

계절

제일

ne pas être joyeux	être joyeux
feuilles colorées (automne)	jeux dans l'eau
ginkgo	érable
vacances	s'empiler (neige); être empilé
le plus	saison

스키를 타다

눈사람

시금치

싸우다

것

덥다

춡다

밉다

따뜻하다

시원하다

bonhomme de neige	faire du ski
se battre, disputer	épinards
faire chaud	chose
être détestable (personne)	faire froid
faire frais	faire doux

해가 나요	에어컨
얼음	부채
선풍기	성격
R-지 않다	민주화 운동
탄생하다, 태어나다	멀다

climatisation	il y a du soleil (해 soleil)
éventail	glaçons
caractère	ventilateur
mouvement démocratique	négation
être loin	naître

가깝다

말을 놓다

동갑

파리 여행이 몇 번 짜예요?

무용

미술

전통 예술

구름

하늘

하늘이 흐려요

se tutoyer	être proche
c'est la combienième fois que tu viens à Paris?	même âge
art plastique	danse
nuage	art traditionnel
le ciel est gris	ciel

가볍다 / 무겁다

모자를 쓰다

방지 / 장갑을 끼어요 (끼다)

목도리를 매다

하얗다

요즘

추워서 몸을 떨고있어요

시원한옷

따뜻한 옷

우산을 쓰고있어요

porter un chapeau	léger / lourd
porter une écharpe	porter un anneau, des gants
ces derniers temps, en ce moment	être blanc
vêtements frais	à cause du froid, mon corps tremble
je porte un parapluie	vêtements chauds

선풍기를 사용하다

땀

흘리다

부채

부채질을 해요

답장

삭제

보내다

골뱅이

달팽이

sueur	utiliser un ventilateur
éventail	couler
réponse	j'utilise un éventail
envoyer	supprimer
escargot	@ / bulot

제목	두꺼운옷
두껍다 / 얇다	메일
포근하다	그렇죠
미용실/미용원	머리카라
긴 머리를 가진 여자	잡다, 가지다

vêtements épais	sujet
mail	épais / mince
n'est-ce pas ?	être agréable, chaud (vêtement)
cheveux	salon de coiffure
avoir	filles aux cheveux longs

코

눈

입

입술

귀

목

팔

손

손목

발

oeil	nez
lèvres	bouche
cou	oreilles
main	bras
pied	poignet

다리	손가락 / 발가락
신발 치수	제외 / 빼고 (fam)
주말을 제외 하고	낮다 / 깊다
동요	높다
비행기	R-나서

doigts de mains / de pieds	jambes
sauf	pointure
peu profond / profond	sauf le weekend
être haut	comptine
indique la suite	avion

미리	예약하다
태어난날	지하철 번호
날짜	시작
불금 (불타는 금요일)	몇시에 집에 가요?
어제 / 어저게	꽃피는 계절

reserver	en avance
numéro de métro	jour de naissance
début	date
à quelle heure rentres-tu à la maison?	vendredi (expression)
saison des fleurs (mai)	hier

돌아오다	N-마다
얼굴	점심때
6시 10분 전이에요	폭력
폭력 적이다	강등
눈치	빠르다

chaque N	revenir (돌 : retourner)
au moment du déjeuner	visage
violence	il est 6 heures moins 10
conflit	être violent
être rapide	6e sens

퇴근 하다	양파
운동장	계획
뭐 타고와요?	x 을/를 위해서
잘 생기다	어떠하다
선약이 있다	내용 (약속의내용)

oignon	quitter le travail
projet	gymnase
pour x	par quel moyen de transport viens-tu ?
être comment	”être beau, ””bien paraître”” (homme). contraire 못 . utilisé au passé.”
contenu (d’un rendez-vous)	avoir un rendez-vous

버섯

당근

마늘

인삼

달걀

콩나물

양배추

감자

할인

극장

carottes	champignon
ginseng	ail
soja	oeuf
pomme de terre	choux
salle de cinéma	remise (vente)

백화점	휴일
꼭자다	10시간 동안
한번	일번
전혀	야채 / 채소
R-아/어 야 하다	제안 하다

jour férié	grand magasin
pendant 10h	bien dormir
1e fois	une fois (cardinal)
légumes	jamais
proposer qqch à qn	falloir faire qqch

약속 하다	약속 시간/정소를 정 하다
마지막 학기	시간이 되요
R-(으)ㄹ 래요?/.	R-(으)ㄹ 게요.
R-(으)ㅂ시다, R-(으)십시오	잘 모르겠어요
기차역 / 지하철역	축제

fixer l'heure/le lieu d'un rendez-vous	prendre rendez-vous
être disponible	dernier trimestre
déclarer l'intention	demander/affirmer l'opinion, la volonté, l'intention
je ne sais pas bien	impératif formel poli (proposition)
festival	gare de train/métro

소풍을 가다	썬텐 하다 / 햇별을 찌다 / 일광욕을 하다
계곡	단감
책자	작년 / 지난 해
다음해 / 내년	사진을 찍다
고궁	해변

prendre le soleil	faire un pique nique
kaki (fruit)	rivière, torrent
l'année dernière	brochure
prendre une photo	l'an prochain
plage	palais ancien

방문 하다	등산 하다
공놀이	문화
감상 하다	구경 하다
이빨 / 치아	치과의사
오후 내내	하루종일

randonner	visiter
culture	jeux de ballon
regarder avec attention	admirer
dentiste	dent
toute la journée	tout l'après midi

어린 왕자	도장을 찍다
현재	과거
미래	연극
축구	마시고 축자!
R-(으)ㅂ 시다	공항

signer avec un sceau	le petit prince
passé	présent
pièce de théâtre	futur
buvons jusqu'à la mort (expression)	football
aéroport	proposition (radical)

방학	손가락
같다	곳
그리고나서	전자 우편
야유회, 야유에 가다	역사 (歷史)
관심이 있다	경치

cuillère	vacances scolaires
lieu, après une forme déterminante	être pareil
courrier électronique	ensuite
Histoire	pique nique (sortir s'amuser ensemble)
paysage	avoir de l'intérêt

자연	R-아/어 보다
가끔	어떨때는
준비 하다	출발 하다
도착 하다	웃기다
R-지요?	재미없다 = 지루하다

avoir déjà fait, avoir l'expérience	nature
des fois	parfois
commencer, partir	préparer
être drôle	arriver, partir
ennuyeux	n'est-ce pas ? au passé, après verbe d'action ou description

주사위	단지다
만큼	다른
국적	음악회에 가다
안벽 등반 (岸壁 登攀)	N-이유
파업	배우

lancer (dé)	dé (jeu)
autre (personne)	autant que
aller à un concert	nationalité
raison pour laquelle... (déterminant)	escalade
acteur	grève

잊어버렸어요	경제
과학	송이
치즈	10유로 쯤
주제	생활
말하기 대해	군대

économie	j'ai oublié
classificateur des plantes à tige (raisin, banane, fleurs...)	sciences
environ 10€	fromage
vie	sujet
classificateur des lieux	concours de discours

공연	해변
회	다른 것을
미녀	괴롭다
찜질방	감독
유명 하다	무료

plage	spectacle
d'autres choses	poisson cru
être angoissé	beauté
réalisateur	sauna
gratuit	être célèbre

R-(으)면 안돼요

앞으로

자신

페인트를 칠하다

배를 조종하다

배로 한해하다

대학교

대학원

졸업을 하다

열심히

dans le futur	interdiction
peindre (mur)	soi-même
naviguer, conduire un bateau	naviguer (voyager en bateau)
école (master, doctorat)	université
ardemment	être diplômé

남미	R-아/어 야하다
특이 하다	다양성
감동적이다	행사가있다
액자	벌
그루	신발을 신다

devoir faire quelque chose	Amérique du sud
diversifié	être excentrique, insolite
événement spécial	être touchant
classificateur des vêtements	cadre (photo)
porter des chaussures	classificateur des arbres

나비 넥타이	운동화
파란색	빨간색
청바지	흰색
검은색	초록색 / 녹색
노란색	회색

baskets (chaussures)	nœud papillon
rouge	bleu
blanc	blue jeans
vert	noir
gris	jaune

보라색	핑크색 / 분홍색
갈색 / 밤색	원피스
샌들	차다
가져가다	내려가다
올라가다	불타다

rose (couleur)	violet
robe	marron
porter une montre, un bracelet	sandales
descendre	apporter
être brûlé	monter

abeille	안부, 소식
대중교통	외모
모임	웃차림
기분과 감정	즐리다 / 즐다
수습교원	차례

nouvelles de qn	별
apparence	transports en commun
tenue	réunion, événement entre amis
avoir en de dormir (suj=soi) / somnoler, piquer du nez, involontairement (suj=autre personne)	humeur et emotions
sommaire	stagiaire

불친절하다	편리하다
R-께	그럭저럭, 그저 그렇다
시간이 있다, 한가하다	시차 = 시간 차이
전신이 없다	정신을 잃다 / 정신 잃어 버리다
R-다(가) Action2	학교에 갔다가 영화관에 갔어요

être confortable, pratique (déplacement)	ne pas être gentil
comme ci comme ça	datif de respect
décalage horaire	avoir du temps libre
perdre la tête	être étourdi, distrait, déconcentré
j'étais en chemin vers l'école, mais je suis allé au cinéma (interruption)	interruption de l'action R par action2 / changement graduel

세일

수리하다

걸리다

구

시청

구청

농악

부채춤

연꽃

장구

nettoyer, réparer	soldes
arrondissement	être accroché
mairie d'arrondissement	mairie de ville
danse, avec un éventail	musique traditionnelle paysanne
tambour (portable)	fleur de lotus

한과	서예
종이 접기	매듭
다식 만들기	켜다, 끄다
켜지다, 꺼지다	한강을 따라서
문자 (메시지)	R-(으)시오, R-(으)십시오

calligraphie	gâteaux traditionnels
noeuds	pliage de papier
allumer, éteindre	gâteaux de thé
en suivant le fleuve Han	être allumé, être éteint
ordre, souhait formel poli	texto

빈도	항상/언제나/늘
pas tellement (phrases négatives)	거의
7유로 대신에 5유로 내면 돼요	할수 없어요/못해요/할줄 몰라요
R-(으)ㄴ 줄 알다/모르다	누구나
무엇이나	어디나

toujours	fréquence
presque pas	별로
négation d'incapacité	lit. il est autorisé de payer 5€ au lieu de 7€
tout le monde	proposition savoir infinitive
partout	toutes les choses

동그라미, 동그랗다	가위표
모이다	꼭
꼭	R-(으)ㄴ
금발 (머리)	갈색 머리
흑맥주	비비다 / 비빔

croix (marque des ciseaux)	cercle, être rond
absolument, sans faute, vraiment	se rassembler
nominalisation, pour le résultat d'une action	partition
brun	blond
mélanger / mélange	bière noire (guiness)

짜장면

짬뽕

배달

삼계탕

군만두

찐만두

삼겹살

싱겁다

달다

쓰다

plat de nouilles et fruits de mer, très épicé	plat de nouilles noires
soupe poulet ginseng	livraison
raviolis cuits à la vapeur	만두 grillé
manquer de sel, être fade	bbq poitrine de porc. 3/couches/chair
être amer	être sucré

시다	공상
건강에 좋다/나쁘다	N-중에(서)
뼈해장국	드겁다 / 차갑다
음식을 주문하다/시키다	해물
길거리 음식	배고파 죽겠어요

imagination, rêve	être acide
parmi	être bon/mauvais pour la santé
être chaud/froid (objet)	soupe d'os, piquant
fruits de mer	commander un plat
je meurs de faim	street food

참치	(음식) 재료
단무지	부치다
볶다	굽다
끓다	자르다
쪼갠다	고소하다

ingrédients	thon
griller	radis jaune
griller (viande)	griller, frire, rôtir
couper	bouillir
avoir le bon goût d'huile de sesame	être salé, mais bon

한가하다	계속
영화비평	정원을 가꾸다/돌보다
회의에 참석하다	명절
미역	막히다
걸다 / 걸리다	이용

continuellement, sans arrêt	avoir du temps libre
s'occuper du jardin	critique de cinéma (acte, article)
fête traditionnelle	participer à une réunion
être bloqué (trafic)	algue (plus grand que 김, couleur différente)
utilisation	accrocher / être accroché, prendre du temps

하루 / 이틀 / 사흘	항구
트럭	오토바이
입이 아파요	느리다, 느리게
영수증 (領收證)	거스름돈
현상 하다	보정하다

port	1 jour / 2j / 3j
moto	camion
être lent, lentement	expression, je ne veux pas répéter ce que je viens de dire
monnaie rendue	addition
retoucher des photos	développer des photos

고소 공포증 있다	하품 / 하품이 나다
대표 음식	כותל
기침	예절
별 문제가 없어요	기념식
기도	인내심

baillement / bailler	avoir le vertige
mucus nasal	plat représentatif
étiquette (protocole)	toux
cérémonie de commémoration	il n'y a pas de problème particulier
patience	prière

장식품	줄을 묶다
성당	연주하다
비교하다	궁 / 궁궐 / 궁전
동상	웁기다
탈춤	박수를 치다

nouer, lier	objet décoratif
jouer d'un instrument de musique	église catholique
palais / palais coréen / palais étranger	comparer
déplacer quelque chose (objet, capitale)	statue
applaudir	danse au masque

우아하다	독창적이다
소리를 날카롭다	태권도 시범
갈아타다, 바꿔타다	번 / 호 (1번 버스, 1호실)
기다 / 기어올라가다	먼저 / 우선 / 일단
오십분에서 오십오분	비용

être original	être élégant
démonstration de taekwondo	avoir une voix aiguë
classificateur des objets numérotés (ligne de bus, chambre d'hôtel)	changer de moyen de transport
d'abord	grimper, marcher à 4 pattes / monter en grimpant
frais (nourriture)	50 55 minutes

5번 출구 옆	출구 / 입구 / 출입구
교통 수단	국제적인
상업	자라다
길 찾기/묻기	동쪽, 서쪽, 남쪽, 북쪽
행인	이 쪽으로 쪽 가세요

entrée / sortie / entrée-sortie	à côté de la sortie numéro 5
international	moyen de transport
grandir	commerce
est, ouest, sud, nord	chercher, demander son chemin
continuez de ce côté	personne qui passe, passant

복도 (複道)	안내 데스크
전차, 드람, 드램	확실하다
조만간에	큰 변화
경제적인 준비	겸 / 욕실겸 화장실
노안/젊은 이	인구

accueil	couloir
être sur, certain	tramway
grands changements	tôt ou tard
en même temps / salle de bains-wc	préparations économiques
population	proportions de personnes âgées / jeunes

줄다 / 줄이다	인구가 늘어가고 있다
경멸하다	좋은 점수를 받다
사이 / 관계	세우다
늘리다	차가 밀리다
소포	소포를/편지를 부치다

la population est en train de vieillir	diminuer passif/actif
recevoir de bonnes notes	mépriser (péjoratif)
établir (projet)	relation
""la voiture est poussée"", il y a des bouchons"	augmenter, accroître (actif)
envoyer un colis, une lettre	colis

강의실	돌다, 꺾다
이동	유탄 하다
깨다	학교에/학교로 가다가 친구를 만났어요
정류장	사거리
회단 보도	횡단 하다/건너다

tourner	salle de classe à l'université
faire demi tour	déplacement
j'allais à l'école quand j'ai rencontré un ami	se réveiller
carrefour	arrêt de bus
traverser (piéton)	passage piéton

가는/오는 법	가는법이 어떻게 돼요?
가리키다	10분쯤, 10분정도
동 / 회 / 층	(만약에).... (으)면 ...
오르는길 / 내리는길	인어
칠면조	훈제 연어

comment peut on y aller?	manière d'aller / venir
environ 10 minutes	indiquer une direction, montrer, désigner
si	classificateurs : numéro d'immeuble, d'appartement, d'étage
sirène	rue qui monte / descend
saumon fumé	dinde

생굴	선물을 주고 받는 계절
삶다	N을/를 위해서 // R기 위해서
R-아/어 주다	빌리다
빌려주다	N-에게, N-한테 / N-께
잘 못 걸었어요, 잘 못 거셨어요	R-은데요

saison des cadeaux	huître
pour	être jeune
emprunter	rendre un service
datif / datif de respect	prêter
”suffixe de contextualisation : exprime une attente, hésitation. ””en fait”””	je me suis trompé de numéro

통화 중입니다	실례지만 어디세요?
R-지요	들어 가세요 (tel) / 이만 끊을게요
덱	물론이지요, 그럼요
나이를 먹다	휴대폰, 휴대전화, 핸드폰, 스마트폰
참석하다	결혼식

<p>”excusez moi, ””où mon appel est-il arrivé”” (qui est au bout du fil)”</p>	<p>la personne est en conversation / la ligne est occupée (2 sens possibles)</p>
<p>au revoir (au téléphone)</p>	<p>terminaison de soulignement : c’est bien, n’est ce pas</p>
<p>oui, évidemment</p>	<p>maison (hon.)</p>
<p>smartphone</p>	<p>prendre un an d’âge</p>
<p>cérémonie de mariage</p>	<p>assister à une réunion, cérémonie</p>

일전을 확인할 수 있어요	내려받다
메시지를 남겨 주시면, 나중에 다시 전화하겠습니다	종업원
분위기	추천하다
R-(으)면 되다	버스를 놓치다
기회를 놓치다	조사

télécharger	on peut vérifier son planning
serveur	si vous laissez un message, je vous rappellerai plus tard
recommander	atmosphère
rater un bus	permission : si vous faites R, ça ira
enquête	rater une occasion

만족도	학습자
의견 (意見)	덕담을 나누다
말을 걸다	음성 메시지를 남기다
R-(으)ㄴ 지 / R-는지	전화번호가 몇 번 인지 가르쳐 주세요
전화번호가 몇번 인지 말씀해 주세요	지금 비가 오는지, 안오는지 알고 싶어요

éducation	satisfaction
partager des vœux	avis, opinion
laisser un message vocal	adresser la parole à quelqu'un
enseignez moi quel est votre numéro de téléphone	introduit une proposition interrogative indirecte. pour les adjectifs ou 이다 / pour les verbes au présent
je veux savoir si il pleut	dites moi quel est votre numéro de téléphone

다시 한번 천천히 말씀해 주세요	가위, 바위, 보 / 찌, 묵, 빠
R-다고 말하다	R-이라고 말하다
R-냐고 묻다/물어보다	R-(으)라고 말하다
R-자고 말하다	나중에 다시 전화하겠다고 전해 주세요
구워서 먹다	갈비 구이/꼬치 구이

ciseaux, pierre, feuille	répétez encore une fois lentement
suffixe de citation, avec 이다	suffixe de citation, phrases declaratives
suffixe de citation, phrases impératives, ordre, demande, conseil	suffixe de citation, phrases interrogatives
dites moi si vous voulez que je rappelle plus tard	suffixe de citation, propositions
brochette grillée	manger en grillant

<p>지금 수업 중이에요? 지금 수업하는 중이에요? 지금 수업을 하고있어요?</p>	<p>투이 씨가 지금 공부를 할건지, 안할건지 몰라요</p>
<p>택시를 잡기 위해 손을 들고 있는 사람</p>	<p>안전문이 설치된 지하철역</p>
<p>지하철 내부</p>	<p>걸모습</p>
<p>얼굴 생김새</p>	<p>몸매</p>
<p>성형 수술</p>	<p>차리다</p>

je ne sais pas si Thui va travailler ou non (interrogative au futur)	es-tu en cours maintenant?
station de métro équipée de portes de sécurité	les gens qui lèvent la main pour appeler un taxi
apparence extérieure	intérieur du métro
ligne, silhouette	forme du visage
se préparer, se parer	opération de chirurgie esthétique

바지

티셔츠

블라우스

멋있다

하이힐

설명하다

날씬하다

마르다 (irr : 말랐어요)

가방을 들다

배낭을 매다

T-shirt	pantalon
être élégant	chemisier
expliquer	talons hauts
être maigre, sec	être mince
porter un sac à dos	porter un sac à la main

벗다	N-(으)ㄴ
반친구	마음속으로
맞히다	머리도 길지도 않고 짧지도 않아요
늘씬 하다	목이 말라요
통통하다	통통하다, 배가 나왔어요

forme déterminante intemporelle	enlever un vêtement
dans votre tête	amis de classe
avoir les cheveux mi longs	deviner, trouver
j'ai soif	être élancé
être gros	être dodu (ex. pour les bébés)

가방을 놓다	스웨터
푸른	녹색
연두색	초록색
후추	밤색 (머리)
적색 (머리)	흰색 (머리)

pull over	poser un sac
vert	bleu foncé
vert clair	vert clair
cheveux chatain	poivre
cheveux blancs	cheveux roux

회색 (머리)	R-(으)ㄴ 편이다
이상형, 타입, 스타일	연예인
날마다 달라요	가출 하다
발달 / 발달 하다 / 발달 되다	어디든
R-아/어 있다	문이 닫혀 있어요

être plutôt...	cheveux gris
personne connue	type, style
fuguer	c'est différent tous les jours
n'importe où	développement
la porte reste fermée (état)	exprime un état

닫히다	일반적인
고속철	먼 거리
근처 도시	깨끗하다
이 가족은 행복한 것 같아요	R-(으)ㄴ 것 같아요
늡다	젊어보여요

en général (forme déterminante)	être fermé
longue distance	chemin de fer à grande vitesse
être propre	villes proches
sembler que	cette famille a l'air heureuse
il semble jeune (pour un adulte)	être âgé

젊다 / 어린다	노인, 어르신
나이보다	내가 우주인이 된다면
이촌 / 삼촌 / 사촌	고모
아주머니	자매
나매	형제

personnes âgées	être jeune / jeune pour un enfant
si j'étais devenu astronaute...	faire plus vieux que son âge
tante paternelle	parents (2e degré) / oncle (3e) / cousin (4e)
soeurs	tante, en général
frères et soeurs (on ne sait pas s'il y a les 2)	frères et soeurs (on sait qu'il y a les 2)

치과	치약
칫솔	치실
치통	생김새/외모/겉모습
결혼 반지	약혼 반지
벨트 / 혁대	고고학자

dentifrice	cabinet de dentiste
fil dentaire	brosse à dents
apparence	mal de dents
bague de fiançailles	bague de mariage
archéologue	ceinture

우주인	나타낸다 / 나타내다
소유	돌아가시다, 축다
세상을 떠나다	살아 있다 / 계시다
편찮으시다 / 아프다	같이/따로 살다
가깝지도 않고, 멀지도 않아요	차이점

faire paraître / paraître	astronaute
mourir	possession
être vivant	quitter le monde, décéder
habiter ensemble / séparément	être malade
différences	ce n'est ni proche ni loin

무릎을 꿇고 앉아서	드라이브를 하다
가정부	은퇴하다
외출 하다 = 밖에 나가다	교통 사고
불/자동차/사람 조심	해외 여행
관광 여행	수학 여행

se promener en voiture	à genoux
être à la retraite	femme de ménage
accident de la route	sortir
voyage au-delà de la mer (overseas)	attention au feu/aux voitures/aux gens
voyage scolaire	voyage touristique

비자	짐을 싸다
신혼 여행	숙소
여권	수수료
환율	외국인 카드
환전하다, (한국돈으로) 돈을 바꾸다	환전소

préparer, mettre des choses dans sa valise	visa
logement	voyage de noces
commission de change	passeport
carte de résident étranger	taux de change
bureau de change	changer de l'argent

R (으)려고 하다	이번 여름에 무엇을 하려고 해요?
여행지	특징
유명한 화가	화산
향수	공기가 맑다
친절하다	교통이 편리하다

qu'as tu l'intention de faire cet été?	expression de l'intention de faire quelque chose
caractéristiques	lieu de voyage
volcan	peintre célèbre
l'air est pur	parfum/nostalgie
les transports sont confortables	être gentil

넣다

염전

얻다

소금 사막

아름다운 경치

튀기다 / 감자 튀김

동문

사원

석사

연수

marais salant	mettre quelque chose dans quelque chose
désert de sel	obtenir
faire frire / pommes de terre frites	un beau paysage
temple bouddhiste	zoo
stagiaire	master (études)

동양	언어
밤 경치 = 야경	시골
사람에 따라 달라요	섬
호수	온천
폭포	유적지

langue	orient
campagne	paysage nocturne
île	ca dépend des gens
source thermale	lac
lieu archéologique	cascade

민속촌	드라마 촬영지
놀이공원	검사/판사
기차, 배, 점심 제공/포함	세모, 삼각형 / 세모나다
무료, 공짜 / 유료	장식
수도	후원, 비원 (비밀의 정원)

lieu de tournage de drama	village folklorique
juge	parc d'attraction
triangle / être triangulaire	offre avec train, bateau, déjeuner inclus
décoration	gratuit / payant
jardin arrière	capitale, eau courante

용암동굴	기사
실제 사람, 실제 상황	몸/신체
신체 부인	콧물이 나다
코를 풀다	코를 흘쩍이다
속눈썹	왼손잡이, 오른손잡이

article (journal)	grotte de lave
corps	personnes réelles, situations réelles
avoir le nez qui coule	partie du corps
renifler	se moucher
droitier, gaucher	cils

양손잡이	건강 상태
꼬르륵 꼬르륵	다치다
독감	조류 독감
병에 걸리다	열이 나다
기침을 하다	재채기 하다

état de santé	ambidextre
se blesser	gargouillement (onomatopée)
grippe aviaire	grippe
avoir de la fièvre	attraper une maladie
éternuer	tousser

몸이 떨리다, 오한이 나다	R-(으)ㄴ 후에 / R-후에
R-기 전에 / N-전에	기지개 / 기지개를 펴다
취직을 하다	안색 / 안색이 안 좋아요
안과 의사 (眼科醫師)	주황색
남색	쥐색

après...	frissonner
étirements / s'étirer	avant...
couleur du visage / tu n'as pas bonne mine	trouver un travail, être embauché
orange (couleur)	ophtalmologue
gris foncé	bleu foncé

태양	뽕족하다
사각형, 네모 / 네모나다	N-모양
별 모양, 하트 모양, 구름 모양...	N-무늬
줄무늬	꽃무늬
물방울 무늬	민무늬

être pointu	soleil
en forme de...	rectangle / être rectangulaire
motif à ...	en forme d'étoile, de coeur, de nuage...
motif à fleurs	motif à rayures
sans motif	motif à pois (gouttes)

얼룩 무늬	표범무늬
체크 무늬	짙은/연한 + couleur
면바지	복장
스타킹	화장하다
화장품	구두하고 같은 색깔의 스웨터 입었어요

motif léopard	motif avec des taches
plus foncé / plus clair	motif à carreaux
tenue	pantalon en coton
se maquiller	collants
il porte un pull de la même couleur que ses chaussures	produits de maquillage

정등(불)

낮은 부츠

혀

깃발

굴뚝

울타리

창문

리본

깨어있다

인형

bottines	lampe à pied (ex. halogène)
drapeau	langue
barrière	cheminée
ruban	fenêtre
poupée, peluche	être éveillé

손잡	가방끈
신랑 / 신부	신혼 부부
대표적인	국립공원 [궁닙]
해수욕 하다	전체
왕	무덤

bretelle de sac	poignée (sac)
nouveau couple	marié / mariée
parc national	représentatif
entier	se baigner dans la mer
tombeau	roi

천문대	언덕
증상	조언
R-지말다	이가 상하다
유행	의상 (衣裳)
정치인	개봉하다

colline	observatoire
conseil utile	symptômes
pourrir (dent)	”impératif, ””arrêtez de”””
habits, pour un spectacle ou un film	mode
sortir (film)	politicien

찾집	도둑
예술 작품	직진하다
운전사	무단하다
고장이 나다	N-말고
청첩장	어깨가 무겁다

voleur	salon de thé
conduire tout droit	oeuvre d'art
traverser au rouge (piéton)	conducteur
expression du contraire (N)	tomber en panne
avoir des soucis	invitation pour un mariage

반대말	머리가 깨질 것 같아요
짜증나다	차별하다
단순하다	언제 갈 예정이에요? R-(으)ㄹ 예정
학비	예의 (禮儀) / 예의가 없어요
허락을 받다	평균 월급

se casser la tête (expression)	le contraire
discriminer	être en colère
quand est-ce prévu d'y aller?	être simple
politesse / ce n'est pas poli	frais de scolarité
salaire mensuel moyen	recevoir l'approbation, autorisation

집세	자막
교외, 시외	파면되다
타핵되다	선거
후보	소화제
시럽	유자차

sous-titre	loyer
être destitué	banlieue
élection	to be impeached / mis en accusation
médicaments pour la digestion	candidat
thé au citron	sirop

생강차, 인삼차	진찰 (診察)
치료 (治療)	(손에) 약을 바르다
전문의 (專門醫)	스프레이를 뿌리다
항생제를 먹다 (抗生劑)	효과 (效果)
무릎	주의

consultation (médecin)	thé au gingembre
appliquer un médicament	traitement
pulvériser un spray	médecin spécialiste
effet	prendre un antibiotique
attention, prudence	genou

식은 땀

몸살

입에 쓴 약이 몸에 좋다

습관 (習慣)

고치다

담배를 끊다

환영

부활절

말하기 대회

논

courbatures (maladie)	sueur froide
habitude	les médicaments amers sont bons pour le corps (expr)
arrêter de fumer	corriger
pâques	bienvenue
rizière	concours de discours

받

영혼

일몰/일출

해가 지다/뜨다

모으다

초대장

장식하다

풍선

의미

서두르다

âme	champ
le soleil se couche / lève	lever / coucher du soleil
carte d'invitation	réunir des choses, personnes
ballon	décorer
se dépêcher	sens, signification

부하

단합 모임

채육대회

탁구

족구

활쏘기

영기하다

단체

팔싸름

풍선을 터뜨리다

réunion de cohésion	titre pour les subalternes
ping pong	rencontre sportive
tir à l'arc	tennis joué au pied
organisation	être reporté
éclater, exploser un ballon	bras de fer

생신	과일주
회비	속담 (俗談)
바쁠수록 건강을 잘 챙겨야해요/지켜야해요	도서관 사서
직장을 하다	시외
분야 / 쪽	대요/내요/재요/래요/+ 요

alcool de fruits	anniversaire (hon.)
proverbe	frais de réunion (participation)
bibliothécaire	plus on est occupé, plus il faut prendre soin de sa santé
banlieue	chercher un travail
terminaison de citation	domaine, branche

별거 안이에요

천만예요

다시 말씀해 달라고 했어요

다시 친구한테 말씀해 주라고 했어요

R-다고/라고 할수 있어요

울리다

부러워하다

띠

온돌 (溫突 · 溫契)

갈다

de rien	ce n'est pas grand chose
j'ai demandé de répéter (pour autrui)	j'ai demandé de répéter (pour moi)
faire pleurer	on peut dire que...
signe de l'année de naissance / bandeau	envier
étaler, installer	système de chauffage par le sol

출신지	별자리
혈액형 (血液型)	손금
운명 (運命)	궁합 (宮合)
전시회, 박람회	투표 하다
바람을 쐬다	돛자리

signe du zodiaque	lieu de naissance, home
lignes de la main	groupe sanguin
compatibilité	destin
voter	exposition, foire
natte (ex. pique nique)	prendre le vent

깜짝	반 모임
예복 (禮服)	변장 (變裝)
도시락	예약을 취소 하다
동아리 / 서클	틀림없이
나들이	경연 대회

réunion de classe	surprise
déguisement	vêtements de cérémonie
annuler une réservation	boîte repas
sans faute	groupe, association, club, cercle
concours	sortie, excursion

노래를 했을 거예요

동창회 (同窓會)

한옥

맛의도시

유채 꽃

족보 (族譜)

좁은 문

증오하다 (憎惡)

미워하다

반대되다

réunion d'anciens élèves / association d'anciens élèves	ils ont probablement chanté (supposition dans le passé)
ville ayant une tradition culinaire	maison de style traditionnel
arbre généalogique	fleur de colza
haïr	porte étroite
s'opposer, être contraire	détester

완성하다 (完成)	철도
일유학	공공 예절
작곡가	관광 안내원
친한 친구	무역
추측하다	조제하다

chemin de fer	compléter, terminer
bonnes manières en public	anthropologie
guide touristique	compositeur de musique
commerce international	ami proche
préparer des médicaments	supposer

경영학	교육학
법학	수학
어린이집	유지원/초등학교/중학교/고등학교/대학교
서다	돕다
정답/오답	잘 부탁드립니다

éducation	gestion
mathématiques	droit
maternelle/primaire/collège/lycée/université	crèche
aider	s'arrêter, être debout
occupez-vous bien de moi	bonne/mauvaise réponse

유람선	표현 하다
카센터	주차장
정비 하다	탤런트
연기하다	연기자
인물을 검색 하다	출생 연도/날짜

s'exprimer	bateau de plaisance
place de parking	garage automobile
acteur de drama	entretenir
interprète	interpréter, jouer un rôle
année/date de naissance	rechercher des gens (sur internet)

신체 (신장=키 + 체중=몸무게)	한양
학력 [학력]	관련 [관련]
관련 정보	전공 하다
모험 여행	기억하다, 기억이 나다
추억	수입

ancien nom de Séoul	corps (mensurations, taille et poids)
rapport, relation	parcours scolaire
étudier comme spécialité	informations en rapport avec...
se souvenir	aventure
import	souvenir (plutôt positif)

수출하다

두 사람이 맞아요

선을 보다

중매 하다

공을 가지고 놀고 있어요

주로

농구

야구

배구

친구를 사귀다

2 personnes s'entendent bien	exporter
arranger une rencontre	rencontre arrangée
en principe, en général	ils jouent avec un ballon
base ball	basket ball
rencontrer des amis	volley ball

사람들과 어울리다	제외하다, 빼다
투수, 피처	포수, 캐처
X또는 Y	N-에 비해(서)
사교적이다, 외향적이다	내성적이다 / 비사교적이다
대학원생	X하고 다르게

exclure	bien aller avec quelqu'un / fréquenter quelqu'un
personne qui reçoit la balle au base ball	personne qui lance la balle au base ball
par rapport à...	X ou bien Y
être introverti / ne pas être sociable (-)	être sociable, extraverti
contrairement à X	étudiant à partir du master

파티를 열다	동사
형용사	세제
새집	집들이
휴지	승진
돌	금반지

verbe	organiser une fête
détergent	adjectif
pendaison de crémaillère	nouvelle maison
promotion	papier toilette
bague en or (1e anniversaire d'un bébé)	Pierre / 1e anniversaire

꽃다발

꼭 삶다

등

스승의 날

성년의날

보고서

다리미질

집안일

더럽다

지저분 하다

faire cuire longtemps	bouquet
jour des professeurs	etc
rapport (doc)	jour de la majorité
tâches ménagères	coup de fer à repasser
être en désordre	être sale

엄망이다	뒤죽박죽 이다
치우다	집안일을 하다
빨래방	옷을 세탁소에 맡기다
화분에 물을 주다	쓰레기를 버리다
아까, 조금전에	갈다

être sens dessus dessous	être en désordre
faire les tâches ménagères	débarrasser
confier, déposer des vêtements au pressing	laverie
jeter les poubelles	arroser les plantes
changer (en combinaison avec un autre verbe)	passé proche (adv)

새끼 고양이	terminer (transitif/intransitif)
발표를 하다	무리예요
어떻게 하지요? > 어찌죠?	대륙
나흘	닷새 / 엿새
이레 / 여드레 / 아흐레	열흘

<p>끝내다/끝나다</p>	<p>chaton</p>
<p>c'est déraisonnable, au-dessus de mes capacités</p>	<p>faire une présentation, un exposé</p>
<p>continent</p>	<p>comment/que fait-on ?</p>
<p>5 jours / 6 jours</p>	<p>4 jours</p>
<p>10 jours</p>	<p>7/8/9 jours</p>

있다	늦어도
자격증	능력
조금 있으면	동해
R-기로 하다 / R-기로 결심하다 / R-기로 결정하다 / R-기로 약속 하다	반도 / 한반도
꽤	꽤잘하다

au plus tard (adv)	oublier
compétence, capacité	certificat de qualification
mer de l'est	bientôt
péninsule / péninsule coréenne	décision / résolution / décision / promesse
faire assez bien	assez

제시하다	비키다
친척 집을 방문하다	밀린 일을 하다
교외에 나가다	캠핑을 하다
부모님 일을 돕다	봉사 활동을 하다
실컷 잠을 자다	정말 기대 돼요

se pousser	présenter
faire le travail en retard, rattrapper	rendre visite à sa famille proche
faire du camping	sortir en banlieue
faire du bénévolat	litt. aider ses parents dans le travail
j'attends ça avec impatience	dormir à satiété, jusqu'à en avoir marre

거절 하다/승낙 하다	바람을 맞다/맞히다
눈을 흘리다	퍼센트, 프로
7일 이상/7일 이하	주어지다
설문 조사 / 설문 대상	기타
직장인	물론

poser/se faire poser un lapin	refuser / accepter
pourcent	pleurer
être donné	7 jours et plus/ou moins
autres	enquête / personnes ciblées
bien sur	personne qui travaille

N-(으)로 떠나다	N-을/를 떠나다
속담	품질/질
디자인	베이지색
말다	투피스
설렁탕	탈의실

quitter N	partir pour N
qualité d'un produit	proverbe
beige clair	design
tailleur 2 pièces (->femme)	s'arrêter
cabine d'essayage	bouillon d'os de boeuf

요즘 유행하는 거예요	유행하다
화려하다	꽉 끼다
마음에 들다	세련되다/촌스럽다
판단	수선하다
생각보다	헐렁하다

être à la mode	c'est à la mode en ce moment
la taille est un peu serrée	être splendide, somptueux
être raffiné/campagnard	plaire
retoucher, ajuster un vêtement	jugement
taille trop grande (vêtements)	par rapport à ce que je pensais

두툼하다 / 두툼한 외투	성인 / 만성절
묘지	큰일 났네요
비를 맞다	망설이다
면접시험	구매하다
포함	상품 번호

Saint / toussaint	épais, gonflé / doudoune
c'est un grand problème	cimetière
hésiter	recevoir de la pluie directement, sans parapluie
acheter	entretien d'embauche
numéro de référence produit	inclus

판매가 (<가격)	회원 할인가
장바구니	선택 사항
관심 상품	민박
하숙	해돋이를 보다
구입 하다 (購入)	기념 촬영을 하다 (記念・紀念 / 撮影)

prix de vente pour les membres	prix de vente
options d'un article (couleur, ...)	panier de courses
guest house	produit intéressant
regarder le lever de soleil	boarding house
tourner une vidéo souvenir	acheter

해양 스포츠를 즐기다 (海洋)	해가 뜨다 / 뜨다
결혼 기념일	거품
덜덜 떨다	금지
유효 기간 (有效期間)	추천서
이력서	자기소개서

le soleil se lève / flotter	faire un sport nautique (avec plaisir)
mousse	anniversaire de mariage
interdiction	trembler de froid
lettre de recommandation	période de validité
lettre de présentation	CV

가능하다/불가능하다	운전면허증
가방에 싣 옷	자전거 핸들을 안 잡고...
떠들다	도움이 되다
야외 온천장	얼음 낚시
얼다	중복 응답 (重複 應答)

permis de conduire	être possible / impossible
sans tenir le guidon du vélo...	vêtements emballés et mis dans une valise
aider, être utile	parler fort
pêche sous la glace	station thermale
plusieurs réponses possibles	geler

양로원	박물관 직원
공공 장소	담배를 피다
잔디밭에 들어가다	음식을 가지고 들어가다
음악을 크게 틀다	큰 소리로 떠들다
음식을 시켜 먹다	이웃에게 불편주다

employé de musée	maison de retraite
fumer une cigarette	lieu public
emporter, introduire de la nourriture	entrer sur la pelouse
parler fort	allumer un appareil qui diffuse de la musique
incommoder ses voisins	commander de la nourriture

손님을 데려오다

애완물을 기르다

전원을 끄다

금연

흡연 하다

흡연실

주의 하다

주차 금지

머리를/수염을 길게 기르다

경비

élever des animaux de compagnie	amener des invités
interdit de fumer	éteindre la source de courant
fumoir	fumer
interdiction de stationner	faire attention
garde, surveillant	laisser pousser ses cheveux/sa moustache

수위	여쭙보다
이전/이후	허락, 허용
심하다 (ex. 된장, 청국장)	그릇
고아원	정리/정돈이 잘되다
완두콩	검을 씹다

demander (honorifie la personne interrogée)	gardien (ex. résidence)
permission, autorisation	avant/après (inclusif)
vaisselle	être fort (nourriture)
être bien rangé	orphelin
mâcher un chewing-gum	petit pois

다리를 꼬고 앉다	철주의
접근금지	주의 사항
휴게실	습관
습관을 바꾸다	””” 세 살 버릇 여등까지 간다”””
물을 마시는 습관을 가지고 있어요	평소

attention à la peinture fraîche	s'asseoir les jambes croisées
points auxquels faire attention	accès interdit
habitude	salle de repos
proverbe - chassez le naturel, il revient au galop	changer ses habitudes
habituellement	avoir l'habitude de boire de l'eau

식사를 규칙적으로 하다	자세를 바르게 하다
크게 웃다	계단을 이용하다
규칙	노력
할 일을 미루다	약속에 늦다
군더질을 하다	단것을 많이 먹다

avoir une posture droite, correcte	manger régulièrement
utiliser les escaliers	rire bruyamment
effort	règle
être en retard à un rendez-vous	procrastiner
manger beaucoup de choses sucrées	grignoter entre les repas

과식을 하다	손을 안 씻다
생선회	인심이 좋다/박하다
이를 닦다	간직 하다
머리를 감다	눈을 감다/뜨다
고민이다 (苦悶)	걱정이다

ne pas se laver les mains	manger avec excès
être généreux / ne pas l'être	poisson cru / sashimi
conserver	se laver les dents
fermer/ouvrir les yeux	se laver les cheveux
être inquietant	être angoissant

숫자를 세다	화투
소식 하다/과식 하다	가볍게
충분 하다	약속을 잘 지키다
자세	반창고
일기책	둥글다/동글다

jeu de cartes coréen	compter
légèrement	manger un peu / trop
tenir sa parole	être suffisant
pansement	posture
être rond	journal intime

잠그다

상태

묘사

분명히

그대로

신발 끈을 묶다

땅

장사 /장사 하다

붙다

뚜껑

état	fermer à clef
clairement	description
nouer les lacets	tel quel, intact
(petit) commerce / faire du commerce	sol, terre
couvercle	coller, s'attacher (intransitif)

서류 봉투/편지 봉투	건설회사
되돌려 주다	전하다
감탄	놀람
짧은/반 소매의 와이셔츠	저고리
무덤다	습기가 많다

entreprise de construction	enveloppe à documents / à lettres
transmettre	rendre qqch à qn
étonnement	étonnement
veste	une chemise blanche à manches courtes
être humide	faire lourd et humide

기온이 높다/낮다	건조하다
구름이 끼다	서늘하다
불쾌지수	 상쾌하다
습하다	습도가 높다/낮다
이/가 하고싶다	비가 그치다

être sec (temps)	la température est élevée / basse
faire froid	il y a beaucoup de nuages
être agréable	indice d'inconfort (température, humidité)
le degré d'humidité est élevé / faible	être humide
la pluie s'arrête de tomber	vouloir, manquer de (+ psychologique)

햇빛이 강하다/약하다	천둥이 치다
번개가 치다	태풍이 오다
소나기가 내리다	벼락
폭풍(우) (폭風雨)	빔
잠을 깨다	밤새

le tonnerre frappe (bruit)	le soleil est fort (tape)/faible
le typhon vient	l'éclair s'abat (lumière)
foudre	l'averse tombe
lumière, rayon	violent/vent/(pluie) ouragan
toute la nuit	”réveiller, ””casser le sommeil”””

방금	바람이 세게 불어요
양산 (陽傘/量産)	책을 반납하다 (返納)
우편물을 받다 (郵便物)	짐을/가구를 옮기다
서류를/편지를 전하다	쉬운 말로 설명하다
엽서	상황

le vent souffle fort	tout à l'heure, il y a peu de temps
rendre un livre	ombrelle / production de masse
transporter, déplacer des valises/meubles	recevoir du courrier
expliquer avec des mots simples	transmettre des documents/lettres
situation	carte postale

팔을/다리를 다치다	혼자 하기 힘들다
아끼다	어떻게 하는지 모르다
갑자기 일이 생기다	인터넷이 잘 안 되다
사용 방법을 잘 모르다	R-있으면/있으면//면 좋겠다
R-(으)ㄴ지 N(temps) 되다	조건

c'est difficile à faire tout seul	se blesser le bras/la jambe
ne pas savoir faire	économiser
internet ne marche pas bien	avoir soudainement un problème
expression du souhait (+ fort// -)	ne pas savoir comment utiliser
condition	temps passé depuis R

지은 지 얼마 안 되다	주변에 편의 시설이 많다/적다
동네가 조용하다/시끄럽다	버스 정류장에서 가깝다/멀다
방이 밝다/어둡다	마당이 있다/없다
방이 넓다/좁다	시설이 좋다/나쁘다
전기	난방 시스템

les équipements/installations dans le quartier sont nombreuses/peu nombreuses	la construction est récente
l'arrêt de bus est proche/éloigné	le quartier est calme/bruyant
il y a/n'y a pas de cour	la chambre est lumineuse/sombre
les équipements sont bons/mauvais	la chambre est spacieuse/petite
système de chauffage	électricité

각오	재능이/소질이 있다
흥미가 있다	경험이 있다
보람을 느끼다	최선을 다하다
포기하지 않다	일기예보 (日氣豫報)
체감 온도	우기 (雨期)

avoir un don, un talent	résolution ferme
avoir de l'expérience	avoir de l'intérêt
faire au mieux	ressentir de la satisfaction
prévision météo	ne pas abandonner
période de pluie	température ressentie

우비 (雨備)	겉옷
택배 (宅配)	한턱 내다
언제든지	옷맵시
끝말 잇기	두통
안개	외교관

vêtement extérieur	imperméable
payer une tournée	livraison à domicile
habillement	n'importe quand
mal de tête	reprendre la parole
diplomate	brouillard

꽃을 키우다	부동산
부동산 중개 사무소	암벽타기
등산	연립 주택, 빌라
단독 주택/공동 주택	전원 주택
위생시설 (衛生施設)	방음 시설

bien immobilier	faire pousser des fleurs
escalade	agence immobilière
maison divisée en appartements	promenade en montagne
maison en banlieue	maison individuelle (séparée) / habitation collective
insonorisation	installations sanitaires

바람이 잘 통하다	욕실
활기찬 동네, 활력있는 동네 (活力)	부동산 회사
이십대, 삼십대	빌다
보름	정월
부럼	호두

salle de bains	le vent circule bien, bien aéré
société immobilière	quartier animé
prier	la vingtaine, la trentaine
1e pleine lune (1e mois de l'année lunaire)	pleine lune
noix	cacahouètes, noix, noisette

견과류	붕어빵
적성에 맞다	꿈을 이루다
바람 피다	바람둥이
잠옷 바람으로	거칠다
꿈틀거리다	꺾이다

gauffre fourrée au haricot rouge	fruit dur
réaliser un rêve	convenir à ses compétences, capacités
coureur de jupons	tromper son conjoint
être rude, grossier	en portant des vêtements de nuit, très légers
être cassé, plié, tordu	se tortiller

초라하다

수수께끼

향긋하다

간이역

뭉게구름

모험가

귀신

거지

굳다

슬무원

énigme	être miteux
petite gare	sentir bon
aventurier	nuage épais, cumulus
sdf	fantôme
équipage (avion, bateau)	durcir (pain, terre, résolution)

장애인	도난당하다
보험	흠치다
정신없이 지내다	성격, 성질, 성품
명품	일물 묘사
믿음적 하다	책임감 하다

se faire voler	handicapé
voler	assurance
caractère	être très occupé
description des personnes	produit de luxe
avoir le sens des responsabilités	être digne de confiance

믿을 만하다	머리가 좋다
성실하다 (誠實)	글씨
보이다	지겹다
스트레스가 쌓이다	스트레스를 풀다 / 스트레스가 풀리다
공무원	대중/대중가요

être intelligent	être digne de confiance
écriture	être sincère, sérieux
en avoir marre/être fastidieux	être vu, se voir (passif) / faire voir (causatif)
se débarrasser du stress	être stressé
de masse / chanson populaire	fonctionnaire

뽑다	대통령을 뽑다
이를 뽑다	비핵화 (非核化)
흰 비둘기	검토하다 (檢討)
복사기	”””눈코뜰새 없이 바빠요”””
아이들을 돌보다	근대화 [近代化]

choisir un président	choisir, arracher
dénucléarisation	arracher une dent
vérifier, examiner (les faits)	colombe blanche
être très occupé (expr)	photocopieur
modernisation	garder, s'occuper des enfants

일상 생활	찍다
녹색 고추, 풋고추	외국에서 생활하다
외국에서 근무하다	외국계 회사에 취직하다
어학연수를 가다	외국 대학에 입학하다
유학하다	이민을 가다

tremper	vie quotidienne
vivre à l'étranger	piment vert, jeune
travailler dans une filiale d'une société étrangère	travailler à l'étranger
entrer dans une université étrangère	partir pour un stage linguistique
émigrer	étudier à l'étranger

고향으로 돌아가다	귀국 하다
광부	정도
한국어 실력이 어느 정도 돼요?	적응 하다
N-에 익숙하다	R-(으)ㄴ 지 N-temps 되다/지나다/흐르다/넘다
시간 참 빠르네요	거의 다

retourner dans son pays	retourner dans sa ville natale
environ, à peu près / niveau	mineur (travaille dans une mine)
s'adapter, être adapté	quel est votre niveau de coréen ?
expression du temps passé depuis N	être habitué à
presque tout	le temps passe vite

아직 멀었어요	마지막으로 연락하다
얼마 안 됐어요, 오래 안 됐어요	오래 됐어요
느낌	긴장 하다
낯설다	낯
R-게 되다 (V action)	못 가게 됐어요

contacter pour la dernière fois	j'en suis loin
ça fait longtemps	ça ne fait pas longtemps
être tendu, nerveux	sentiment
visage (peu courant)	être étranger, peu familier
je suis, j'ai été amené à ne pas y aller (peut être pas encore réalisé)	être amené à, expression d'un changement

얼마 전에	지하철 반대로 타요
1위	이래(서) < 이렇다
점	우정
영원하다	부정적 이다/긍정적 이다 (否定的/肯定的)
통하다	여유있게

prendre le métro dans le mauvais sens	il y a quelque temps
parce que, à cause de ça	1e position, 1e rang
amitié	point
être négatif/positif	être éternel
avec du temps libre	communiquer, circuler

글쓴이	게시 하다
모임을 가지다	식사를 함께 하다
음식을 대접하다	(으)ㄹ까 하다
중고	가구
초대해 줘서 고마워요	꼭 갈게요/참석 할게요

afficher	personne qui a écrit le texte
préparer le repas	avoir une réunion
exprime l'intention de faire qqch, incertaine	servir de la nourriture pour accueillir les invités
meuble	occasion, seconde main
je viendrai quoi qu'il arrive	merci de m'avoir invité

일이 많아서 참석하기 어려워요	일정 확인해 보고 다시 연락드릴게요
바쁘실 텐데 와 주셔서 감사해요	터 (dans 텐데)
아쉽지만 어쩔수 없네요	가까운 분들
R-하는 거예요?	정성껏
마음껏	싱경을 쓰다

je vais vérifier mon agenda et vous contacter	comme j'ai beaucoup de travail, ce sera difficile de participer
lieu, chose	bien que vous soyez occupé, je vous remercie d'être venu
des gens proches (fig)	c'est dommage, mais il n'y a pas d'autre solution
avec beaucoup de soin (adv)	"construction de soulignement, ""c'est vrai que...?"""
être attentif, s'occuper de quelque chose	à volonté, avec beaucoup de coeur

여러가지	경우 / 경우에는
건강을 유지하다	나쁜 습관을 고치다
좋은 성적을 받다	규칙적으로 생활하다
실력을 높이다	돈을 모으다
꾸준히 운동하다	거품을 줄이다

cas / au cas où	de différentes sortes, varié
corriger les mauvaises habitudes	conserver, maintenir une bonne santé
avoir une vie très planifiée (routine)	avoir, recevoir de bons résultats
économiser de l'argent	développer ses capacités
diminuer sa consommation de café	faire du sport avec assiduité

독서를 하다	할일을 미루지 않다
술을/담배를 끊다	채소를 많이 먹다
연습하다	돈을 아껴쓰다
목록	적금 통장
웬일	배낭여행

ne pas repousser les choses à faire	lire des livres, faire une lecture
consommer beaucoup de légumes	arrêter l'alcool/la cigarette
utiliser l'argent avec parcimonie	s'entraîner
livret de compte d'épargne	table des matières
voyage en routard	comment se fait-il que, quelle raison, quelle chose.

문화생활	알차다
쓸데없다	마련하다
줄넘기 줄	싫증
싫증이 날 정도...	직장
드물다/흔하다	대부분

être complet	vie civilisée
établir un plan, prendre des mesures	être inutile, superflu
dégoût	corde à sauter
lieu de travail	jusqu'au niveau où le dégoût est ressenti
majorité, plupart	être rare / abondant

대부분의 경우	출장 요리사
때때로, 가끔	주거
꾸미다	두르다
필승 (必勝)	승리하다
합격하다	패배 (敗北)

cuisinier à domicile (aide)	La plupart des cas
domicile	parfois
entourer, ceindre	décorer
être victorieux	”””réussir absolument”””
défaite	réussir un examen

최근	””””작심 삼일””””
살을 빼다, 살이 빠지다	””””마음을 먹다””””
존대 (尊待)	대단하다
체육관	1개 이상/이하/미만
미세 먼지	나물

une résolution ne dure que 3 jours	récemment
prendre une résolution (expr)	perdre du poids
être formidable	respect
$\geq 1 / \leq 1 / > 1$	salle de sport
légumes en plat préparé	poussière fine

소비량 (消費量)	주류
수량	돈을 쫓다
저축	알약
곡식의 알	평균 성적
생활비	건강하고 알찬, 한해를 위하여

boisson alcoolisée	quantité consommée
rechercher, pourchasser l'argent	volume, quantité
pilule, comprimé	épargne
note moyenne	graine de céréale
pour une année en bonne santé et bien remplie	frais de la vie courante

자연 환경 보호	착각하다
줄을 세우다	새치기 하다
숨	갈기
흉내를 내다	소비량
책임감이 있다	긋다

se tromper	protection de l'environnement naturel
doubler	faire la queue
crinière	coton
consommation	imiter
tracer une ligne	être responsable

붓다	신경을 쓰다
공지 사항	놀랍다 (adj)
믿음직스럽다	조상
R-(으)ㄴ데	인정 차별
남녀 차별	지역 차별

être attentif (utiliser ses nerfs)	être gonflé, verser
être étonnant	annonce publique
ancêtres	être digne de confiance
discrimination raciale	supposition, ㄹ것 같아요
discrimination selon les régions	discrimination hommes femmes

세대 차이	소리를 내면서 음식을 먹다
식당에서 팁을 주다	삼키다, 삼켜 먹다
씹다	축의금/조의금
음식 값을 각자 내다	선배가 후배에게 밥을 주다
반말을 하다/말을 놓다	존댓말 하다

manger bruyamment	différence générationnelle
avalier (ex. médicament)	donner un pourboire au restaurant
argent versé pour une fête / un défunt	mâcher
un ancien paie à manger à un junior	payer chacun son repas
vouvoyer	tutoyer

그리고 보니까	피로연
R-도록	사회적 신분
교회	교외
무교	유교
샤머니즘	불교

fête après un mariage	se rendre compte de quelque chose
rang social	afin que, de sorte que ; ordre atténué
banlieue	temple protestant
confucianisme	sans religion
bouddhisme	chamanisme

기독교	대조
어색하다	홀수/짝수
이별	중동
손수건	미신 (迷信)
정열	북경

contraste	christianisme
nombre impair / pair	être gênant, inconfortable
moyen orient	séparation
superstition	mouchoir
Beijing	passion

개인적인 질문	정 / 한
호기심	삼박 사일
심지어	제작하다
방편 (方便)	정책
운영	혜택 (惠澤)

sentiment sympathique, chaleureux // mélancolie, regret	question personnelle
3 nuits, 4 jours	curiosité
fabriquer, produire	même, en outre
politique, ligne de conduite	moyen
bienfait, faveur, avantage	administration, gestion

노선 (路線)	의무적으로
휴업일	규제
부흥기	개통
말이 짧아지다	이웃 나라
포장 하다	관광객

obligatoirement	route, ligne, itinéraire
restriction	jour de fermeture (commerce)
ouverture, inauguration	renaissance
pays voisin	tutoyer, raccourcir la parole
touriste	emballer (cadeau)

제국	드디어
R-고요 (R-구요)	자세히
비녀 (婢女)	관람 시간
수단	도구
예매하다	표를 교환하다

finalement	empire
en détails (adv)	terminaison indiquant qu'il y a autre chose à ajouter
heure de visite	épingle à cheveux
instrument, véhicule de la pensée	moyen
échanger un billet	acheter un billet en avance

발급 / 표를 발급 받다	자동 발급기
매표소	관람 하루 전까지
유산	별도
단체 할인	연기하다 / 앞당기다
무인도	무박 3일

guichet automatique	délivrance / délivrer un billet
jusqu'à un jour avant votre visite	guichet (avec un employé)
séparé, non inclus	patrimoine
retarder / avancer	réduction pour les groupes
2 nuits blanches	ile inhabitée

비행기 착륙/이륙	이체
계좌, 구좌	송금
의도, 의향	만원이다
며칠 전에...	등급
최우 등석/우등석/일반석	새치 머리

virement	décollage / atterrissage
virement international	compte bancaire
être complet (hôtel)	intention, volonté
classement	il y a quelques jours
avec un peu de cheveux blancs	meilleur siège / excellent / ordinaire

당황하다	R-(으)ㄹ 뻔하다
초과 예약	안심 하다
사건	우연히
우연	필연
속상하다	창피하다

faillir...	être embarrassé
être rassuré	overbooking
par chance	événement
chose prédestinée	coïncidence
être honteux	être chagriné, peiné

유쾌하다!= 불쾌하다	상하다
밤을 새우면서...	구별하다
조리법	재료
음식 만드는 도구	숙주나물
두유	엮다

être blessé, abimé	être agréable, plaisant, gai
distinguer	en passant une nuit blanche
ingrédient	recette de cuisine
haricots mungo	instruments de cuisine
mettre qqch sur qqch	lait de soja

도라지

홍합

미나리

가재

꿩

닥나무

잔 받침

향신료

파스타를 삶다

썰다

moûle	campanule
langoustine	sorte de persil
murier	faisan
épice, pour relever le goût	support à verres
couper très fin	faire bouillir des pâtes

다듬다

다지다

날씨가 폭폭 썩요

양념

순서

껍질

채

사극

왕세자

옥탑방

hacher	couper, tailler (légumes)
assaisonnement	”le temps est chaud, ””on cuit”””
peau d’un fruit	ordre (1, 2, 3...)
film, drama historique	finement
terrasse sur le toit, dernier étage	fil du roi

위인	관객
시청자	정장
양복	잠옷
잠바	R-에다가
칭찬하다 // 비판하다	두루마기

spectateur	les grands hommes
costume, tailleur	télespectateur
pyjama	costume sur mesure (peu utilisé)
ainsi que (lieu, objet) / indiquer un lieu	veste, blouson
manteau traditionnel, porté avec 한복	complimenter // critiquer

웃웃	윗웃/아래웃
성향	개성이 있다
뒤처지다	즐거 입다
애가 타다	유머 감각이 있다 (感覺)
자신감이 있다	예의가 바르다

vêtement haut/bas	manteau, vêtement pour sortir
avoir de la personnalité, son style	caractéristique
porter souvent un vêtement	traîner, perdre du terrain
avoir le sens de l'humour	être anxieux
être poli	avoir confiance en soi

따라 하다	자신감이 생기다 (自信感)
시간이 부족이다	반복하다
실력이 늘다	”insistance, ””je ne sais pas combien...””
부정하다	R-기네요
부끄러움을 타다	남의 말을 잘 듣다

avoir confiance en soi	imiter
répéter	il n'y a pas assez de temps
얼마나 R-는지/(으)ㄴ지 모르다	la capacité augmente
nier avec emphase / accepter modestement un compliment	nier, démentir
écouter bien les autres (positif ou négatif)	être timide

이해심이 많다	고집이 세다
활발하다 (活潑)	여유가 있다
적극적이다	성격이 급다
덤벙대다	꼼꼼하다
소극적이다	짐작 하다

être têtu, obstiné	être compréhensif
avoir du temps	être actif, vif
être impatient	être actif
être minutieux	être imprudent
supposer	être passif

흥미롭다

영상이 아름답다

기억에 오래 남다

줄거리

l'image est belle (dans un film)	être intéressant
synopsis	rester longtemps dans la mémoire